

AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

1.1 Produktbeteckning

Produktnamn : PRODURO^{TM/MC} TO-4+ 30

Produktkod : PD430CBE, PD430P5R, PD430P20, PD430ICT, PD430IBC, PD430DRR, PD430DRM, PD430DCT, PD430, PD430BLK

1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från

Användning av ämnet eller blandningen : Oljor för kraftöverföringar, hydraulsystem, våtbroms och slutväxlar överallt där oljor av kvaliteten Caterpillar TO-4 rekommenderas.

1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

Tillverkar- eller leverantörsuppgifter
Petro-Canada Europe Lubricants Limited
Wellington House, Starley Way
Birmingham International Park Solihull B37 7HB
United Kingdom

Telefon : +44 (0) 121 781 7264

E-postadress för person som är ansvarig för SDS : EUSDS@petrocanadalsp.com

1.4 Telefonnummer för nödsituationer

Telefonnummer för nödsituationer : CHEMTREC: +1-703-741-5970; ^CR^Giftkontrollcentral:
Nödtelefonnummer hittar du i den lokala telefonkatalogen.

AVSNITT 2: Farliga egenskaper

2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen

Klassificering (FÖRORDNING (EG) nr 1272/2008)
Ej något farligt ämne eller blandning.

2.2 Märkningsuppgifter

Märkning (FÖRORDNING (EG) nr 1272/2008)
Ej något farligt ämne eller blandning.

Tilläggsmärkning:

EUH208 Kan orsaka en allergisk reaktion.
EUH210 Säkerhetsdatablad finns att rekvirera.
Innehåller: Bensen, polypropenderivat, sulfonerade, kalciumsalter

000003000494

Version 2.0

Revisionsdatum 2019/08/14

Tryckdatum 2019/08/14

2.3 Andra faror

Ingen känd.

AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar

3.2 Blandningar

Beståndsdelar

Kemiskt namn	CAS-nr. EG-nr. INDEX-nr Registreringsnummer	Klassificering	Koncentration (% w/w)
destillat (petroleum), vätebehandlade tunga paraffiniska	64742-54-7 265-157-1 01-2119484627-25- 0055	Asp. Tox. 1; H304	60 - 100
Mineralolja		Asp. Tox. 1; H304	1 - 5
zink bis [bis (tetrapropylenfenyl)] bis (väte ditiofosfat)	11059-65-7 234-277-6	Aquatic Chronic 3; H412	1 - 2.5
Bensen, polypropenderivat, sulfonerade, kalciumsalter		Skin Sens. 1B; H317	0.1 - 1
dodecylfenol, (grenade)	121158-58-5 310-154-3	Skin irr/cor. 1C; H314 Eye irr/damage 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 Repr. 1B; H360	0.25 - 0.3

För förklaring av förkortningar, se avsnitt 16.

AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen

4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

- Vid inandning : Flytta ut i friska luften.
Konstgjord andning och/eller syrgas kan vara nödvändig.
Sök medicinsk hjälp.
- Vid hudkontakt : Vid kontakt, skölj huden omedelbart med rikliga mängder vatten i minst 15 minuter under tiden som förorenade kläder och skor tas av.
Tvätta huden noggrant med tvål och vatten eller använd erkänd hudrengöringsmedel.
Tvätta förorenade kläder innan de används på nytt.
Sök medicinsk hjälp.
- Vid ögonkontakt : Ta ur kontaktlinser.
Skölj omedelbart med rikliga mängder vatten, även under ögonlocken, i minst 15 minuter.
Uppsök läkare.

000003000494

Version 2.0

Revisionsdatum 2019/08/14

Tryckdatum 2019/08/14

Vid förtäring : Skölj munnen med vatten.
FRAMKALLA INTE kräkning såvida inte någon läkare eller giftinformationscentral uppmanar att göra det.
Ge aldrig någonting genom munnen till en medvetlös person.
Sök medicinsk hjälp.

4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

Risker : Personer som ger första hjälpen måste skydda sig själva.

4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder

5.1 Släckmedel

Lämpliga släckmedel : Använd släckningsmedel som är lämpliga för lokala förhållanden och omgivande miljö.

Olämpligt släckningsmedel : Ingen information tillgänglig.

5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

Särskilda risker vid brandbekämpning : Kyl förslutna behållare utsatta för brand med vattendimma.

Farliga förbränningsprodukter : Koloxider (CO, CO₂), svaveloxider (SO_x), vätesulfid (H₂S), kväveoxider (NO_x), fosforoxider (PO_x), alkylmerkaptan, sulfider, rök och irriterande ångor som produkter av ofullständig förbränning.

5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Ytterligare information : Förhindra släckningsvattnet från att förorena ytvatten eller grundvattensystemet.

AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer

Personliga skyddsåtgärder : Använd personlig skyddsutrustning.
Säkerställ god ventilation.
Evakuera personal till säkra platser.
Materialet kan ge upphov till hala förhållanden.
Märk ut det förorenade området med skyltar och förhindra tillträde för obehörig personal.
Endast utbildad personal utrustad med lämplig skyddsutrustning får ingripa.

6.2 Miljöskyddsåtgärder

Miljöskyddsåtgärder : Tillåt ej okontrollerat miljöutsläpp av produkten.

000003000494

Version 2.0

Revisionsdatum 2019/08/14

Tryckdatum 2019/08/14

6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

- Rengöringsmetoder : Förhindra fortsatt läckage eller spill om det kan göras på ett säkert sätt.
Avlägsna alla antändningskällor.
Sug upp med inert absorberande material.
Använd gnistfria verktyg.
Säkerställ god ventilation.
Kontakta lämplig lokal myndighet.

6.4 Hänvisning till andra avsnitt

För personligt skydd se avsnitt 8.

AVSNITT 7: Hantering och lagring

7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering

- Råd för säker hantering : För personligt skydd se avsnitt 8.
Rökning, intag av föda och dryck är ej tillåtet i hanteringsområdet.
Använd endast under tillfredsställande ventilation.
Använd lämpligt andningsskydd vid otillräcklig ventilation.
Undvik kontakt med hud, ögon och kläder.
Undvik förtäring.
Förvaras åtskilt från värme och antändningskällor.
Ha behållaren stängd när den inte används.
- Råd för skydd mot brand och explosion : Ingen känd.
- Åtgärder beträffande hygien : Ta av förorenade kläder och handskar och tvätta, även insidan, innan de används på nytt. Tvätta ansiktet, händerna och alla exponerade hudpartier grundligt efter användning.

7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

- Krav på lagerutrymmen och behållare : Förvara i originalbehållare. Öppnad behållare skall återförslutas väl och förvaras i upprätt läge för att förhindra läckage. Förvara på torr, sval, väl ventilerad plats. Förvara i rätt märkta behållare. För att behålla produktkvaliteten, lagra ej i värme eller direkt solljus.

7.3 Specifik slutanvändning

AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd

8.1 Kontrollparametrar

8.2 Begränsning av exponeringen

Tekniska åtgärder

Inga speciella ventilationskrav. God allmän ventilation skall vara tillräcklig för att kontrollera arbetstagarens exponering av luftburna föroreningar.

Personlig skyddsutrustning

000003000494

Version 2.0

Revisionsdatum 2019/08/14

Tryckdatum 2019/08/14

Ögonskydd	:	Använd ansiktsskydd och skyddskläder vid onormala arbetsförhållanden.
Handskydd Material	:	neopren, nitril, polyvinylalkohol (PVA), Viton(R).
Anmärkning	:	Kemiskt resistent, ogenomträngbara skyddshandskar som överensstämmer med en godkänd standard skall alltid användas när kemiska produkter hanteras om en riskbedömning visar att detta är nödvändigt.
Hud- och kroppsskydd	:	Välj kroppsskydd i förhållande till arten, koncentrationen och mängden av farliga ämnen och till den särskilda arbetsplatsen.
Andningskydd	:	Använd andningskydd om det inte finns tillräcklig lokal utblåsning ventilation eller om exponeringsutvärderingen visar att värdena är inom acceptabla gränsvärden. Valet av andningskydd måste göras utifrån kända eller förväntade exponeringsnivåer, farorna med produkten och säkerhetsgränsen för det valda andningskyddet.
Filter typ	:	filter mot organisk ånga
Skyddsåtgärder	:	Tvätta förorenade kläder innan de används på nytt.

AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper

9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

Utseende	:	viskös vätska
Färg	:	bärnstensfärgad
Lukt	:	Hydrocarbon.
Lukttröskel	:	Ingen tillgänglig data
pH-värde	:	Ingen tillgänglig data
flytpunkt	:	-27 °C (-17 °F)
Kokpunkt/kokpunktsintervall	:	Ingen tillgänglig data
Flampunkt	:	259 °C (498 °F) Metod: Cleveland, öppen kopp
to be translated	:	Ingen tillgänglig data
Självantändningstemperatur	:	Ingen tillgänglig data
Avdunstningshastighet	:	Ingen tillgänglig data
Brandfarlighet (fast form,	:	Låg brandrisk. Detta material måste upphettas innan

000003000494

Version 2.0

Revisionsdatum 2019/08/14

Tryckdatum 2019/08/14

gas)	antändning sker.
Övre explosionsgräns / Övre antändningsgräns	: Ingen tillgänglig data
Nedre explosionsgräns / Nedre antändningsgräns	: Ingen tillgänglig data
Ångtryck	: Ingen tillgänglig data
Relativ ångdensitet	: Ingen tillgänglig data
Relativ densitet	: Ingen tillgänglig data
Densitet	: 0.873 kg/l (15 °C / 59 °F)
Löslighet	
Löslighet i vatten	: olöslig
Fördelningskoefficient: n-oktanol/vatten	: Ingen tillgänglig data
Viskositet	
Viskositet, kinematisk	: 88.5 cSt (40 °C / 104 °F)
	11.01 cSt (100 °C / 212 °F)
Explosiva egenskaper	: Utsätt inte för tryck, skärning, svets, hårdlödning, borrar, slipning eller exponera behållaren för värme eller antändningskällor.

9.2 Annan information

AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet

10.1 Reaktivitet

10.2 Kemisk stabilitet

10.3 Risken för farliga reaktioner

Farliga reaktioner : Farlig polymerisation uppträder ej.
Stabil vid normala förhållanden.

10.4 Förhållanden som ska undvikas

Förhållanden som ska undvikas : Ingen tillgänglig data

10.5 Oförenliga material

Material som skall undvikas : Reaktiv med oxiderande ämnen, reducerande ämnen .

10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Farliga sönderdelningsprodukter : Kan frigöra COx, POx, SOx, H2S, alkylmerkaptan, metylakrylatmonomer, sulfider, rök och irriterande ångor vid upphettning till sönderfall.

AVSNITT 11: Toxikologisk information

11.1 Information om de toxikologiska effekterna

Information om sannolika exponeringsvägar : Kontakt med ögon
Förtäring
Inandning
Hudkontakt

Akut toxicitet

Produkt:

Akut oral toxicitet : Anmärkning: Ingen tillgänglig data

Akut inhalationstoxicitet : Bedömning: Ämnet eller blandningen har ingen akut inandningstoxicitet
Anmärkning: Ingen tillgänglig data

Akut dermal toxicitet : Bedömning: Ämnet eller blandningen har ingen akut dermal toxicitet
Anmärkning: Ingen tillgänglig data

Frätande/irriterande på huden

Produkt:

Anmärkning : Ingen tillgänglig data

Allvarlig ögonskada/ögonirritation

Produkt:

Anmärkning : Ingen tillgänglig data

Luftvägs-/hudsensibilisering

Ingen tillgänglig data

Mutagenitet i könsceller

Ingen tillgänglig data

Cancerogenitet

Ingen tillgänglig data

Reproduktionstoxicitet

Ingen tillgänglig data

Specifik organtoxicitet - enstaka exponering

Ingen tillgänglig data

Specifik organtoxicitet - upprepad exponering

Ingen tillgänglig data

AVSNITT 12: Ekologisk information

12.1 Toxicitet

Produkt:

Fisktoxicitet : Anmärkning: Ingen tillgänglig data

Toxicitet för Daphnia och andra vattenlevande ryggradslösa djur : Anmärkning: Ingen tillgänglig data

Algtoxicitet : Anmärkning: Ingen tillgänglig data

Toxicitet för mikroorganismer : Anmärkning: Ingen tillgänglig data

Ekotoxikologisk bedömning

Akut toxicitet i vattenmiljön : Denna produkt har inga kända ekotoxikologiska effekter. Anmärkning: Provningsdata och brygningsprinciper användes vid fastställning av ekotoxicitet hos fenol, dodecyl- och övriga föreningar inom ramen för sammansättningens miljöklassificering.

Kronisk toxicitet i vattenmiljön : Denna produkt har inga kända ekotoxikologiska effekter. Anmärkning: Provningsdata och brygningsprinciper användes vid fastställning av ekotoxicitet hos fenol, dodecyl- och övriga föreningar inom ramen för sammansättningens miljöklassificering.

Beståndsdelar:

dodecylfenol, (grenade):

M-faktor (Akut toxicitet i vattenmiljön) : 10

M-faktor (Kronisk toxicitet i vattenmiljön) : 10

12.2 Persistens och nedbrytbarhet

Produkt:

Bionedbrytbarhet : Anmärkning: Ingen tillgänglig data

12.3 Bioackumuleringsförmåga

Ingen tillgänglig data

12.4 Rörlighet i jord

Ingen tillgänglig data

12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Inte tillämpligt

12.6 Andra skadliga effekter

Ingen tillgänglig data

AVSNITT 13: Avfallshantering

13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

- Produkt : Tillåt inte produkten att nå avlopp, vattendrag eller mark.
Lämna överskott och icke återvinningsbara lösningar till företag med tillstånd för avfallshantering.
Avfall måste klassificeras och märkas före återvinning eller bortskaffande.
Lämna till en godkänd avfallshanteringsanläggning.
Lämna produktrester i enlighet med instruktioner av personen som är ansvarig för avfallshantering.

AVSNITT 14: Transportinformation

Internationella föreskrifter

IATA-DGR

Ej reglerad som farligt gods

IMDG-kod

Ej reglerad som farligt gods

- Anmärkning : ADR: Inte reglerad
ADN: Inte reglerad
RID: Inte reglerad

AVSNITT 15: Gällande föreskrifter

15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö

- Vattenföreningssklass : WGK 2 vattenförorenande
(Tyskland)

Beståndsdelarna i denna produkt finns listade i följande förteckningar:

- DSL : Finns i eller är i överensstämmelse med förteckningen
- TSCA : Samtliga kemiska ämnen i produkten är antingen listade i TSCA-förteckningen eller uppfyller kraven för att vara undantag i TSCA-förteckningen.
- IECSC : Finns i eller är i överensstämmelse med förteckningen

15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

AVSNITT 16: Annan information

Fullständig text på H-Angivelser

- H304 : Kan vara dödligt vid förtäring om det kommer ner i luftvägarna.
- H314 : Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon.

SÄKERHETS DATABLAD

enligt Förordning (EG) nr 1907/2006

PRODURO™/MC TO-4+ 30

00003000494



Version 2.0

Revisionsdatum 2019/08/14

Tryckdatum 2019/08/14

H317	:	Kan orsaka allergisk hudreaktion.
H318	:	Orsakar allvarliga ögonskador.
H360	:	Kan skada fertiliteten eller det ofödda barnet.
H400	:	Mycket giftigt för vattenlevande organismer.
H410	:	Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.
H412	:	Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer.

Fullständig text på andra förkortningar

Aquatic Acute	:	Akut toxicitet i vattenmiljön
Aquatic Chronic	:	Kronisk toxicitet i vattenmiljön
Asp. Tox.	:	Fara vid aspiration
Eye irr/damage	:	Allvarlig ögonskada/ögonirritation
Repr.	:	Reproduktionstoxicitet
Skin Sens.	:	Hudsensibilisering
Skin irr/cor.	:	Frätande/irriterande på huden

ADN - Europeisk överenskommelse om internationell transport av farligt gods på inländska vattenleder; ADR - Europeisk överenskommelse om internationell transport av farligt gods på väg; AICS - Australisk förteckning över kemikalier; ASTM - Amerikansk organisation för materialtestning; bw - Kroppsvikt; CLP - Förordning om klassificeringsmärkning av förpackningar; förordning (EG) nr 1272/2008; CMR - Carcinogent, mutant eller reproduktiv toxikant; DIN - Det tyska standardiseringsinstitutets standard; DSL - Lista över ämnen använda i hushållet (Kanada); ECHA - Europeiska kemikaliemyndigheten; EC-Number - EG-nummer; ECx - Koncentration som ger x % svar; ELx - Loading Rate som ger x % svar (ELx-värde); EmS - Nödinstruktioner; ENCS - Förekommande och nyttillkommande kemikalier (Japan); ErCx - Koncentration som ger x % tillväxtsvar (ErCx-värde); GHS - Globalt harmoniserat system; GLP - God laboratoriepraxis; IARC - Internationell myndighet för cancerforskning; IATA - Internationell sammanslutning för flygtransporter; IBC - Internationella regler för konstruktion och utrustande av fartyg för bulktransport av farliga kemikalier; IC50 - Halva maximala inhibitoriska koncentrationen; ICAO - Internationell organisation för civil flygtrafik; IECSC - Förteckning över i Kina förekommande kemikalier; IMDG - Internationella föreskrifter för sjötransport av farligt gods; IMO - Internationella sjöfartsorganisationen; ISHL - Lag om säkerhet och hälsa inom industrin (Japan); ISO - Internationella standardiseringsorganisationen; KECI - Koreansk förteckning över förekommande kemikalier; LC50 - Dödlig koncentration för 50 % av en testpopulation; LD50 - Dödlig dos för 50 % av en testpopulation (dödlig mediandos); MARPOL - Internationell överenskommelse om förebyggande av förorening från fartyg; n.o.s. - Utan närmare specifikation; NO(A)EC - Koncentration utan observerad (bi)verkan; NO(A)EL - Nivå utan observerad (bi)verkan; NOELR - Loading Rate utan observerbar effekt (NOELR-värde); NZIoC - Nyzeeländsk förteckning över kemikalier; OECD - Organisation för ekonomisk samverkan och utveckling; OPPTS - Myndighet för kemisk säkerhet och förebyggande av förorening; PBT - Persistent, bioackumulerande och giftigt ämne; PICCS - Filippinsk förteckning över kemikalier och kemiska ämnen; (Q)SAR - (Kvantitativ) relation mellan struktur och aktivitet; REACH - Förordning (EG) nr 1907/2006 från Europaparlamentet och rådet avseende registrering, bedömning, godkännande och begränsning av kemikalier; RID - Förordningar avseende internationella transporter av farligt gods på järnväg; SADT - Temperatur för självaccelererande nedbrytning; SDS - Säkerhetsdatablad; SVHC - ämne som inger mycket stora betänkligheter; TCSI - Taiwanisk förteckning över kemikalier; TRGS - Tekniska regler för farliga ämnen; TSCA - Lag om kontroll av giftiga ämnen (Förenta Staterna); UN - Förenta Nationerna; vPvB - Mycket persistent och starkt bioackumulerande

Ytterligare information

För kopia av SDS	:	Internet: lubricants.petro-canada.com/sds Europe, telephone: 00-800-7387-6000 Produktsäkerhetsinformation: 1 905-491-0565
------------------	---	--

SÄKERHETS DATABLAD
enligt Förordning (EG) nr 1907/2006
PRODURO^{TM/MC} TO-4⁺ 30



000003000494

Version 2.0

Revisionsdatum 2019/08/14

Tryckdatum 2019/08/14

Utfört av : Product Safety: +1 905-491-0565

Informationen i detta säkerhetsdatablad är enligt vår information och så vitt vi vet korrekt vid det angivna datumet för revidering. Informationen avser endast att vara en vägledning för säker hantering, användning, bearbetning, lagring, transport, avfallshantering och utsläpp och skall inte ses som garanti eller kvalitetsspecifikation. Informationen hänför sig endast till det angivna materialet och gäller inte för detta material använt i kombination med något annat material eller process om inte angivet i texten.

REG_EU / SV